

吉林外国语大学2024年硕士研究生招生考试参考书目(修订版)

0551 翻译【全日制专业学位，学制2.5-3年】							
培养学院	专业		科目代码及名称	参考书目	作者	出版社	出版日期
高级翻译学院	0551翻译各领域	初试	448汉语写作与百科知识	《现代写作教程》（第三版）	董小玉	高等教育出版社	2014年
				《中国文化概论》	张岱年、方克立	北京师范大学出版社	2004年
				《欧洲文明十五讲》	陈乐民	北京大学出版社	2004年
	055101英语笔译 055102英语口译	初试	211翻译硕士英语	《现代大学英语》精读第5册	杨立民	外语教学与研究出版社	2014年
				《现代大学英语》精读第6册	杨立民	外语教学与研究出版社	2015年
			357英语翻译基础	全国翻译专业资格（水平）考试指定教材《英语笔译实务》3级	张春柏	外文出版社	2017年
		复试	专业面试、英语笔译	全国翻译专业资格（水平）考试指定教材《英语笔译实务》3级	张春柏	外文出版社	2017年
				全国翻译专业资格（水平）考试指定教材《英语口译实务》3级	梅德明	外文出版社	2017年
				全国翻译专业资格（水平）考试指定教材《英语口译实务》2级	王燕	外文出版社	2017年
		加试	综合英语	《现代大学英语》精读第5册	杨立民	外语教学与研究出版社	2014年
				《现代大学英语》精读第6册	杨立民	外语教学与研究出版社	2015年
			英语写作	《高等学校英语写作进阶系列》	石坚	外语教学与研究出版社	2020年

高级翻译学院	055103俄语笔译 055104俄语口译	初试	212翻译硕士俄语	《大学俄语》（东方新）（5-7） 或《俄语》（黑大）（5-7）	史铁强	外语教学与研究出版社	2011年
					黑龙江大学俄语系	外语教学与研究出版社	2009年
			358俄语翻译基础	《实用俄汉汉俄翻译教程》（上下）	丛亚平	外语教学与研究出版社	2010年
		复试	专业面试、俄语笔译	《大学俄语》（东方新）（5-7） 或《俄语》（黑大）（5-7）	史铁强	外语教学与研究出版社	2011年
					黑龙江大学俄语系	外语教学与研究出版社	2009年
		加试	高级俄语 俄语写作	《大学俄语》（东方新）（5-7） 或《俄语》（黑大）（5-7）	史铁强	外语教学与研究出版社	2011年
					黑龙江大学俄语系	外语教学与研究出版社	2009年
	055107法语笔译 055108法语口译	初试	214翻译硕士法语	《法语语言与文化》	童佩智、陈丽瑜等	外语教学与研究出版社	2005年
				《新经典法语》（1-4）	傅荣等	外语教学与研究出版社	2017年
			360法语翻译基础	《法汉翻译教程》	许钧	上海外语教育出版社	2007年
				《法汉汉法翻译训练与解析》	李军	外语教学与研究出版社	2007年
		复试	专业面试、法语笔译	《汉法口译教程》	邵伟	外语教学与研究出版社	2012年
				《法语口译实务三级》	蔡小红	外文出版社	2005年
				《法语笔译综合能力3级》	王长明 王文新	外文出版社	2016年
		加试	综合法语	《法语》（1-4）	马晓宏等	外语教学与研究出版社	2012年
			法语写作	《法语写作教程》	（法）傅杰 王秀丽主编	外语教学与研究出版社	2011年
		初试	215翻译硕士德语	《高级德语》（Einblick-Deutsch für das Hauptstudium）（1-2）	陈晓春等编	上海外语教育出版社	2013年3月
			361德语翻译基础	《德语翻译入门（德汉·汉德）》	桂乾元编著	同济大学出版社	2004年3月
				《新德汉翻译教程》	王京平编著	上海外语教育出版社	2008年8月

高级翻译学院	055109德语笔译 055110德语口译	复试	专业面试、德语笔译	《高级德语》（Einblick-Deutsch für das Hauptstudium）（1-2）	陈晓春等编	上海外语教育出版社	2013年
				《德语三级笔译》	刘明宇	新世界出版社	2019年
				《会展德语》（口译与笔译）	陈明浩	同济大学出版社	2010年
				《德汉翻译教程》	张崇智编著	外语教学与研究出版社	2012年
				《同传捷径：德语高级口译技能训练与实战演练教程》	黄雪媛编著	华东师范大学出版社	2006年
		加试	高级德语	各种通用的德语中级及高级教程			
			德语写作	《德语高级写作》	（德）李哲编著	外语教学与研究出版社	2005年7月
高级翻译学院	055120意大利语口译	初试	220翻译硕士意大利语 366意大利语翻译基础	《新视线意大利语2》	T. Martin	北京语言大学出版社	2008年
				《新视线意大利语3》	T. Martin	北京语言大学出版社	2010年
				《经贸意大利语口语》	张海虹	对外经济贸易大学出版社	2014年
				《意大利语经贸应用文》	张宇靖等	对外经济贸易大学出版社	2009年
		复试	专业面试、意大利语笔译	《意汉翻译理论与实践》	周莉莉	外语教学与研究出版社	2010年
		加试	高级意大利语 意大利语写作	《意大利当代文学选读》	沈萼梅	外语教学与研究出版社	2014年
				《意大利国情概况》	徐映	外语教学与研究出版社	2009年
				《大学意大利语阅读教程》	张宇靖等	外语教学与研究出版社	2017年
高级翻译学院	055113西班牙语笔译 055114西班牙语口译	初试	217翻译硕士西班牙语	《现代西班牙语》1—4册	董燕生、刘建	外语教学与研究出版社	1999年
				《西班牙语语法新编》	常福良	北京大学出版社	2004年
			363西班牙语翻译基础	《西汉翻译教程》	盛力	外语教学与研究出版社	2010年
		复试	专业面试、西班牙语笔译	《西汉翻译教程》	盛力	外语教学与研究出版社	2010年

高级翻译学院	055101日语笔译 055102日语口译	加试	高级西班牙语 西班牙语写作	《现代西班牙语》1—4册	董燕生、刘建	外语教学与研究出版社	1999年
				《西班牙语语法新编》	常福良	北京大学出版社	2004年
				《西汉翻译教程》	盛力	外语教学与研究出版社	2010年
	055105日语笔译 055106日语口译 日语口译（日朝双 语）	初试	213翻译硕士日语	无			
			359日语翻译基础	《现代日汉翻译教程》	陶振孝	高等教育出版社	2005年
				《日语三级口译》	徐一平	新世界出版社	2019年
				《日语三级笔译》	彭广陆	新世界出版社	2019年
		复试	专业面试、日语笔译	《现代日汉翻译教程》	陶振孝	高等教育出版社	2005年
				《日语三级口译》	徐一平	新世界出版社	2019年
				《日语三级笔译》	彭广陆	新世界出版社	2019年
		加试	综合日语	无			
			日本概况	《新编日本国家概况》	吴宏	华东师范大学出版社	2013年
	055111朝鲜语笔译 055112朝鲜语口译	初试	216翻译硕士朝鲜语	《延世韩国语》（修订版）5-6册	延世大学韩国语学堂 编著	世界图书出版公司	2014年
			362朝鲜语翻译基础	《中韩翻译教程》	张敏、金希宣编	北京大学出版社	2005年
				《最新韩国语语法》（中文）第一册	韩国国立国语研究院 编、俞春喜译	民族出版社	2010年
		复试	专业面试、朝鲜语笔译	《延世韩国语》（修订版）5-6册	延世大学韩国语学堂 编著	世界图书出版公司	2014年
				《最新韩国语语法》（中文）	韩国国立研究院编	民族出版社	2010年
		加试	综合朝鲜语	《延世韩国语》（修订版）5-6册	延世大学韩国语学堂 编著	世界图书出版公司	2014年
			朝鲜语实用语法	《最新韩国语语法》（中文）	韩国国立研究院编	民族出版社	2010年

高级翻译学院	055115阿拉伯语笔译 055116阿拉伯语口译	初试	218翻译硕士阿拉伯语	《新编阿拉伯语》1-4册	国少华	外语教学与研究出版社	2003年
				《阿拉伯语基础语法》1-4册	北京外国语大学阿拉伯语系《基础语法》编写组	外语教学与研究出版社	2013年
			364阿拉伯语翻译基础	阿拉伯语汉语互译教程	薛庆国	上海外语教育出版社	2013年
				《阿拉伯社会与文化》	陈万里、朱立才	上海外语教育出版社 新世界出版社	2011年
				《语言文化比较研究》	北京外国语大学阿拉伯语系《阿拉伯语阅读》编写组	外语教学与研究出版社	2004年
				《阿拉伯文献阅读》	王有勇	上海外语教育出版社	2006年
		复试	专业面试、阿拉伯语笔译	《新编阿拉伯语》1-4册	国少华	外语教学与研究出版社	2003年
				《阿拉伯语基础语法》1-4册	北京外国语大学阿拉伯语系《基础语法》编写组	外语教学与研究出版社	2013年
		加试	综合阿拉伯语	《新编阿拉伯语》1-4册	国少华	外语教学与研究出版社	2003年
			阿拉伯语实用语法	《阿拉伯语基础语法》1-4册	北京外国语大学阿拉伯语系《基础语法》编写组	外语教学与研究出版社	2013年